

## No será pagado el seguro del Molino de Limón

### Lo que nos dijo don Luis Anderson

Con motivo de una nota publicada por nosotros referente al embargo que en breve haría el Lic. don Máximo Fernández de la póliza de seguro del Molino de Limón, propiedad del pedagogo peruano don Alex G. Perry, entrevistamos al Lic. don Luis Anderson abogado de la Compañía Aseguradora, quien nos manifestó que la Compañía no pagaría esa póliza por razones que pronto serían del conocimiento público caso que el señor Perry quisiera entablar acción contra la mencionada Compañía, acción que seguramente no entablaría. ¿Qué poderosas razones serán esas?

El señor Perry asegura que el incendio fué casual aún cuando en el referido Molino no había absolutamente nadie en el momento del incendio.

Muy segura debe estar la Compañía de la justicia que le asiste cuando se niega rotundamente a cubrir el valor de la póliza.

Por su parte el señor Perry se verá posiblemente en graves aprietos ya que no habiendo hecho abono alguno al Castillo Azul, es posible que éste vuelva a su primitivo dueño, el Lic. don Máximo Fernández.

## Pronto! EMIR Pronto! Caballo Policia

¡¡Gran suceso!!

## ¿Ha huído la niña Laura Montealegre?

En el hogar de don Everardo Gómez fué recogida, a los cuatro años de edad, la niña Laura Montealegre que cuenta ahora quince años.

Ayer a las diez y ocho horas salió de la casa y contra lo acostumbrado, a las veinte horas no había regresado y en la casa no se tenían noticias de su paradero y se teme que haya huído.

La galanteaba un joven de la vecindad y sobre el cual se sospecha complicidad.

El caso es de cuidado y la familia en donde la recogieron está verdaderamente alarmada.

En *La Tarde* de hoy daremos detalles de este delicado asunto.

## Apuros de un colega

En aviso aparte se pone en conocimiento de los lectores de «La Tribuna» que por razones que explicarán muy en breve, no sale hoy dicho diario. Lamentamos las dificultades del colega esperando que sean subsanadas esas dificultades que se le han presentado.

## Regresa don Abel

Hemos tenido el gusto de saludar a nuestro amigo el Coronel don Abel Robles, Comandante de Policía de Limón, quien vino en viaje de salud. Deseamos que sea grata su permanencia entre nosotros.

## Solicítase el enjuiciamiento del ex-Kaiser

### A propuesta de un senador francés

PARÍS.—El senador Duplantier se propone pedir al Senado que solicite a la mayor brevedad que se juzgue al ex-kaiser ante un tribunal interaliado.

El mencionado senador ha informado ya al primer Ministro M. Briand que interpondrá al gobierno a fin de que se vuelva a debatir la cuestión relativa a los acusados por delitos de guerra.

Tanto el senador Duplantier como sus colegas, están decididos a intervenir en el asunto en vista de que la sentencia de más gravedad impuesta por el Tribunal de Leipzig ha sido la de seis meses de cárcel, por lo que están dispuestos a solicitar que el acuerdo de los aliados se cumpla al pie de la letra y sean juzgados tanto el ex-Emperador como otros elevados funcionarios públicos de Alemania.

M. Duplantier sugiere que se cree un tribunal interaliado a fin de que revise las causas vistas en Leipzig y pronuncie las sentencias que reclame el verdadero espíritu de justicia internacional que se quiere reivindicar.

## Llegan barcos ingleses

Por anuncio oficial ha tenido conocimiento el Gobierno de la llegada a puertos costarricenses de tres barcos ingleses procedentes de su flota de El Canadá. Estos barcos estarán en nuestras aguas antes de una semana.

Se hacen algunos comentarios en la calle, de estos barcos; pero según tenemos noticia no obedece su llegada más que a una visita de cortesía.

Veremos que hay de verdad y trataremos de tener a nuestros lectores al corriente de esta visita marítima que parece almarar.

## La baja del cambio agrava la crisis económica del Perú

LIMA.—Continúa la baja en el cambio y en vista de ella los comerciantes se niegan a pagar las letras procedentes de los Estados Unidos al tipo del cambio actual.

El azúcar y el algodón se cotizan a precios ruinosos para los productores.

## Visítenos usted

Habiendo quedado definitivamente instaladas las oficinas de nuestros dos diarios LA TARDE y LA MAÑANA en el local frente al Parque de Morazán, esperamos que todos los simpatizadores de esta empresa nos hagan una visita en la seguridad de que serán bien atendidos y complacidos en todos sus deseos.

## Próxima boda

El 16 del corriente mes de julio contraerán matrimonio nuestro buen amigo don Arturo Quirós Carranza con la Srta. Emilia González Herrán. Para ambos contrayentes anticipamos nuestros más fervientes votos por su felicidad y ventura.

## La Liga Nacional de Foot-Ball

### EL PRIMER JUEGO

Los conocidos clubs «La Libertad» y el «Gimnástico Limonense» fueron los designados para inaugurar la Liga Nacional de Foot-Ball, haciéndose entre ellos la primera partida.

Al presentarse al campo de juego ambos equipos notamos que los de La Libertad lo tenían muy fuerte, lo mejor que podían presentar, no así los de Limón a quienes les hacían falta seis jugadores de la primera división, y que si seguramente se presentaron fué por cumplir el compromiso contraído. A la hora reglamentaria, el Juez señor Bonilla dió la señal de principio de la partida, tocando a los josefinos la casa del Oeste. A los pocos momentos se notó que los de La Libertad, seguramente por la confianza que tenían en su seguro triunfo, no hacían el juego que otras veces les hemos visto hacer. Su ataque no combinaba y los de la defensa, no tenían trabajo, ya que no veían enemigo peligroso. Poco después adquirían coraje, y los vimos hacer al goal magníficos *schoots*, que fueron hábilmente parados por el goal keeper limonense, señor Alfaro. Vimos a Quirce y a Cerdas hacer una defensa admirable. Puede decirse que en este tiempo no hicieron otra cosa que defender; sin embargo, ya al terminarse el primer tiempo, los josefinos lograron marcar un punto a su favor. Algunos creen que antes se cometió una falta que no fué reparada por el juez, pero lo cierto es que éste ordenó que la pelota fuese llevada al centro.

Ya en el segundo, tiempo se creyó que los josefinos que tenían la mejor casa lograrían hacer una serie interminable de puntos, dado el cansancio que agotaba a los limonenses, y la poca habilidad y malicia que demostraban. Pero no fué así, los limonenses parecían multiplicarse y el ataque josefino se estrellaba contra la defensa de todo el team. No sabemos por qué motivo estando el equipo completamente acorralado, los de La Libertad solamente pudieron hacer un *schoot* al goal. En este tiempo se notó que el juego de los limonenses se redujo solamente a poner *out* la pelota y de esa manera dejar pasar el tiempo. Hay que hacer constar que Videche, de La Libertad, jugó admirablemente y puede decirse que fué el único que jugó. Los demás excepto Rodríguez, que no tuvo ocasión de mostrar sus habilidades, lo hicieron pésimamente: el ataque no hacía tiros al goal, ni había combinación, cada forward se dedicaba al *dribling* y no se les vio hacer una tan siquiera pequeña combinación.

Los tiros al goal en el primer tiempo fueron hechos de largo y de allí la facilidad con que el goal Keerper, limonense los paraba.

El siguiente *scorer* dará una idea de lo reñido del juego, de las numerosas faltas y torpezas que ambos equipos cometieron; y mostrará el esfuerzo hecho por Limón para no perder por más goals.

### LA LIBERTAD

|               |    |    |
|---------------|----|----|
| TIEMPOS.....  | 19 | 29 |
| Goals.....    | 1  |    |
| Corners.....  | 0  | 1  |
| Outs.....     | 15 | 18 |
| Fouls.....    | 1  | 2  |
| Schoots.....  | 11 | 1  |
| Castigos..... |    | 1  |

### GIMNASTICO LIMONENSE

|              |    |    |
|--------------|----|----|
| TIEMPOS..... | 19 | 29 |
| Corners..... | 5  | 3  |
| Outs.....    | 14 | 34 |
| Schoots..... | 5  | 1  |
| Fouls.....   |    | 2  |

Como se ve, casi todo el segundo tiempo la pelota estuvo fuera del campo y no se hicieron más que dos choots uno por cada parte. El lector dirá el por qué.

## Pronto! EMIR Pronto! Caballo Policia

¡¡Gran suceso!!

## Telegrama de Río Segundo

### Un maquinista que detiene el tren para apearse a boxear

Depositado en Río Segundo, el 4 de julio, a las 20 h. y 5 m.

Hoy en la tarde, al pasar por ésta un tren expreso con rumbo a Alajuela, el maquinista que lo corría detúvolo, se apeó y agredió a bofetadas al joven Vidal Alfaro. El Agente de Policía acudió presuroso y también recibió una bofetada del maquinista. La autoridad, para repeler la agresión, se vió obligada a hacer uso del palo. Se supone que el maquinista estaba ebrio, porque se ignoran los motivos que tuvo para atacar a un joven indefenso, quien es miembro de una familia distinguida. El hecho ocurrió en la Estación y ha causado censuras en este lugar.

### CORRESPONSAL.

NOTA DE LA REDACCIÓN. — Nosotros pensamos que algún motivo tuvo el maquinista para abofetear al joven Alfaro, pues no se explica que la locura de un ebrio, si acaso lo estaba, llegue hasta el punto de agredir a una persona sin que antes haya habido por lo menos palabras insultativas.

Esperamos más detalles del hecho por correo, de nuestro activo corresponsal en Río Segundo, poniendo en ello toda la imparcialidad posible.

## Pronto! EMIR Pronto! Caballo Policia

¡¡Gran suceso!!

## Hoy llega el «Libia»

Según los últimos datos que han llegado cablegráficamente, el vapor de guerra italiano «Libia» llegará hoy al puerto de Limón.

El señor Ministro de la Guerra ordenó a las autoridades del puerto que atendieran y recibieran debidamente a los oficiales del «Libia», al mismo tiempo que se envía un comisionado especial a recibir a la oficialidad.

Los marineros italianos harán una visita a la capital en donde serán bien recibidos por el Gobierno y por la colonia italiana que prepara festividades.

## Revisión del tratado entre Chile y la República de Bolivia

La paz. — La convención ha acordado que Bolivia insista en el seno de la Liga de las Naciones en la revisión de los tratados con Chile.

Tanto el Presidente como el Ministro de Relaciones no participan de la opinión de la mayoría en este asunto.

SEMILLAS DE HORTALIZA se vende barato un lote de 63 libras de muy buena clase informes aquí.

## Amortización de la deuda pública

### Los petroleros no son clase privilegiada

Ciudad de México.—El Presidente Obregón ha pasado una orden al Secretario de Hacienda para que a partir del 1º de julio próximo, vaya depositando en el Banco Nacional todos los fondos que se recauden por el concepto indicado en el nuevo decreto fijando un impuesto sobre la exportación de petróleo.

Dichos fondos servirán únicamente para ir amortizando la deuda pública mexicana.

También ha sido decretada la ampliación de la partida de la deuda pública en veinte millones de pesos, con los que empezarán a pagarse los intereses padres.

El Subsecretario de Hacienda ha declarado que los petroleros no constituyen una clase privilegiada para que se opongan al pago de impuestos que pagan todos los comerciantes e industriales, sin que nunca se les haya ocurrido acudir a reclamaciones diplomáticas.

El Ministro de Relaciones Exteriores dijo que el Gobierno recibió datos minuciosos sobre los verdaderos costos de producción, antes de imponer el nuevo impuesto, viéndose que les deja la producción aun un enorme margen de utilidades. También se relacionaron estas investigaciones con el asunto llamado internacional, entre México y los Estados Unidos, a fin de poder dar una contestación completamente ajustada a la realidad.

## OPINION

### de los obreros mejicanos sobre el seguro

CIUDAD DE MEJICO. — Los peiodistas han entrevistado al señor licenciado Zubarán Capmany, secretario de industria, comercio y trabajo, a propósito de las dificultades que en la práctica podría presentar el seguro obrero, cuyo proyecto se encuentra en la cámara de senadores.

Lo interrogamos a propósito de si el diez por ciento que deberán pagar los patrones, para asegurar así al obrero, trastornará los actuales salarios, pues, se dice que los haría bajar en igual tanto por ciento.

El licenciado Zubarán Capmany opinó que la iniciativa de ley de referencia, en tesis general, sostiene el principio de que ese diez por ciento debe ser extra del salario, y que, en tal virtud, juzgaba que no existe peligro de reducción inmoderada en los jornales, cual lo sería ese diez por ciento.

En los centros obreros, se nota verdadera alegría porque el cenado se dispone a discutir esa ley, aunque juzgan que si los legisladores no toman medidas preventivas en los artículos transitorios, entonces existe el peligro de que venga una rebaja en los salarios en igual porcentaje que la cantidad que por impuesto se establece como base para el seguro obrero.

## A los lectores de «La Tribuna»

Nuestro periódico no les visitará hoy, por razones que más tarde vamos a explicar. Les suplicamos tengan la bondad de disimular la falta, que muy en breve remedaremos.

San José, 5 de Julio de 1921.



# Noticias cablegráficas

## Existencia de petróleo en la América del Sur

Washington, 22.—En el informe que Mr. Thompson, perteneciente a la Oficina de Minería, ha presentado al Departamento del Interior, pronostica un gran porvenir y desarrollo futuro de la explotación de los yacimientos de petróleo en la América del Sur.

Mr. Thompson considera que esos yacimientos están admirablemente ubicados para facilitar la distribución del líquido combustible a todas las naciones por la vía marítima.

El ingeniero informante predice que Colombia será pronto uno de los principales países productores de petróleo del continente suramericano.

Agrega en el informe el citado ingeniero, que The International Petroleum Co., subsidiaria de la Standard Oil Co., está haciendo gastos que ascienden a 25,000 dólares en trabajos de explotación de sus concesiones petrolíferas, que abarcan una superficie total de 121,200 hectáreas.

Se expresa en el documento referido que la Compañía en cuestión está colocando cañerías y ha adquirido una isla frente a la desembocadura del río Magdalena, sitio en que se construirá una refinería, con capacidad para 25 mil barriles por día.

En el informe, Mr. Thompson hace referencia a los cálculos oficiales sobre la producción de petróleo en la República Argentina, y según los cuales la producción semanal alcanzaría a 25 mil barriles.

Se expresa también en el informe, que las empresas británicas y norteamericanas están desplegando gran actividad en la Argentina, porque están dispuestas a conceder a las Compañías particulares privilegio en la riqueza de los campos petrolíferos.

Se expone, por último, que en el Brasil hay indicios de la existencia de petróleo, y que el Gobierno ha concedido los permisos necesarios para los cateos, sin distinción en cuanto a nacionalidad.

## La Europa ante una probable Conferencia sobre desarme

LONDRES.—El punto de vista oficial británico se muestra en favor de la reducción de los armamentos y, en esto, coincide con los deseos de los contribuyentes ya que, en parte, los impuestos particulares elevados de la Gran Bretaña obedecen a las exigencias de los armamentos.

Por esta razón, en los círculos oficiales se esperan los acontecimientos que puedan ocurrir después de la adopción de la enmienda Borah al proyecto de gastos navales, en el Senado Norteamericano.

Esta enmienda estipula que se den poderes al Presidente Harding para que convoque inmediatamente una conferencia sobre desarme. Una de las razones porque los aliados y especialmente los británicos se muestran inactivos con respecto al desarme es la de que los Estados Unidos y el Japón son las únicas naciones que están haciendo serios aumentos en sus armamentos y también porque la Europa está llena de potencias deseosas de la guerra.

Tres millones de hombres se hallan bajo las armas y, diariamente, existe la amenaza de que su número sea un poco mayor. Una prueba de esto es la amenaza de Francia de convocar nuevas clases militares para la ocupación del valle del Ruhr, como también la inminencia de una ofensiva nacionalista turca, a menos que los griegos atacaran primero; además el aviso de Lloyd George a Polonia, de que las tropas británicas pueden ser movilizadas en seguida, en caso necesario.

Aparentemente el reciente período de paz que discutió el desarme ha pasado y no se tomará una nueva iniciativa en Europa hasta que las actuales amenazas hayan desaparecido.

## La actitud del Presidente ante los recientes desórdenes parlamentarios.

MEXICO.—El Presidente Obregón se negó a acceder a la petición del Partido Liberal Constitucionalista de inmiscuirse en la discusión acerca de los recientes desórdenes parlamentarios en vista del peligro de sentar un precedente en el ejercicio de una influencia política sobre el Congreso.

Sin embargo, el Presidente ha dado sus órdenes al Procurador general, informándole que ha habido diferentes importantes trasgresiones contra la República y ordenándole realizar una investigación acerca de la invasión de la Cámara por los comunistas y la tragedia de Morelia, en el Estado de Puebla, pidiéndole además un informe con respecto a la introducción de armas, para fines revolucionarios, en el Yucatán.

Los problemas que preocupan la atención de la Sociedad de las Naciones.

GINEBRA.—La orden del día provisional de la Segunda Asamblea de

la Liga de las Naciones que debe celebrarse el 5 de Setiembre, ha sido enviada a los miembros de la Sociedad

La citada orden contiene veinticinco preguntas que probablemente serán aumentadas una vez que los Gobiernos contesten a la reciente circular en la que se les interroga sobre las enmiendas a que desean someterla.

Las preguntas de que se trata, se refieren a las enmiendas de las cláusulas que estipulan el registro de los tratados, que tratan del bloqueo económico, sobre la organización de la Secretaría de la Liga y oficina del trabajo, como también sobre los informes de las comisiones de Finanzas, Comunicaciones, Tránsito, Higiene, Opio, Trata de blancas y otros menores.

El principal de los problemas consiste en la institución del Tribunal permanente de Justicia, cuyo protocolo ha sido ya ratificado por treinta y cuatro Estados. Además, hay nuevas ratificaciones que están pendientes.

Se espera que el problema en referencia sea resuelto de manera que se permita a la Asamblea y al Consejo de la Liga que nombren los jueces del Tribunal.

Otras de las cuestiones predominantes son las que se refieren al desarme, a la solicitud de Bolivia sobre mediación en la disputa con Chile, el nombramiento de cuatro miembros no permanentes del Consejo de la Liga, las posibles solicitudes de admisión que deben recibirse antes del próximo mes de Setiembre, como también la fijación del presupuesto de la Sociedad para el año próximo.

## La situación en la Alta Silesia

BERLIN.—En los círculos de esta capital se estima que las fuerzas insurgentes comandadas por Korfanti en Alta Silesia ascienden a 60 mil hombres.

Se anuncia también que las tropas polacas se están concentrando en las cercanías de Cracow. Ożfiec, en territorio polaco. Se agrega que la disciplina entre las tropas insurrectas se aminora. Muchas bandas se dedican al pillaje.

Las fuerzas de los alemanes en el territorio de Alta Silesia se estima en 30 mil individuos.

Semi-oficialmente se anuncia que el representante británico en esta capital está haciendo todo lo posible para impedir que los alemanes tomen la ofensiva.

## Consejos que se dirigen al Gobierno

MADRID.—El diario «El Templo» manifiesta que el Gobierno debe organizar un plan de colonización, debe crear cajas de ahorros e instituciones que concedan pequeños créditos a fin de reemplazar los montes de piedad y los sistemas de préstamos usurarios como también las cajas de ahorros privadas.

Agrega el citado diario que el pueblo que en la actualidad derrocha su plata en loterías y corridas de toros, sería alentado a efectuar economías con lo que aumentaría la riqueza nacional.

Dice el periódico en referencia, que en España no existe el espíritu del ahorro debido a la falta de estímulo.

## Monedas de porcelana para Guatemala

MESSEN (Sajonia).—La fábrica de porcelana que perteneció al ex-Kaiser, ha dado término a varias series de monedas de porcelana destinadas al Gobierno de Guatemala.

En caso de que alguna de esas series sea aceptada, servirá para reemplazar a las actuales monedas de caucho que en la actualidad se usan en vez de billetes. Tales monedas no han dado resultado a causa del clima.

## Críticas de Erzberger al gabinete de von Simons

BERLIN.—Herr Erzberger, ex-vicecanciller, en un artículo que escribe en el *Tagblatt*, dice: «La costosa paz no es causa del Tratado de Versalles, sino la consecuencia de la política que ha seguido el Ministerio alemán durante los 10 últimos meses».

Erzberger condena la «política desgraciada y sin objetivo, especialmente la conducta de Herr Simons en las Conferencias de Londres, actitud que aumentó la deuda de Alemania en 50 mil millones de marcos oro debido a un retardo sin objeto».

«Seamos perfectamente francos, dice el ex-vicecanciller. Estamos pagando por Simons y sus demás colegas y no las consecuencias del Tratado de Versalles».

## Recomendaciones que se hacen al Gobierno

BERLIN.—En el Reichstag, los partidos burgueses, han interpelado al Gobierno y declaran que la borrachera aumenta en forma alarmante en Berlín y otras ciudades.

**“LA MAÑANA”**  
DIARIO DE INTERESES GENERALES  
 TELEFONO 573 -- APARTADO 277  
 Director-Gerente: V. M. OBREGON

**PRECIO DE SUSCRIPCION**  
 La Mañana y La Tarde... \$ 3.00 al mes  
 Una sola suscripción... 2.00  
 Número suelto... 0.10  
 Número atrasado... 0.25

Los citados partidos preguntan al Gobierno cuándo piensa presentar a la consideración de la Asamblea o redactar los por tan largo tiempo esperados proyectos de ley que combaten la ebriedad.

Como resultado de las obligaciones que ha contraído, respecto al pago de las reparaciones a los aliados, el Gobierno espera llamar dentro de poco al pueblo a fin que practique la sobriedad.

El diario «Freihit», órgano de los socialistas independientes, recuerda al Gobierno la provisión constitucional que establece la confiscación de las joyas y gemas de los particulares, siempre que el bienestar público así lo exija.

Los diarios dicen que pueden recaudarse varios miles de millones de marcos, sin que se inflja con ello una pesada carga, lo que constituiría una entrada material para el Reichs Bank.

## La política en Siberia y Shantung

TOKIO.—A raíz de la clausura de las sesiones de la Conferencia Colonial, el Ministerio de Relaciones declaró al corresponsal de la «Associated Press» que se había resuelto no dar, por el momento, publicidad a los resultados de las reuniones.

Se declaró en forma terminante, al corresponsal, que no habrá cambio en la política fundamental del Japón, que ya está haciendo salir sus tropas de Siberia, con respecto a la restauración del Shantung, lo más pronto que se pueda.

Los funcionarios del Departamento en cuestión se negaron a decir si el Japón dará nuevos y positivos pasos en Siberia y Shantung y agregaron que ello dependería enteramente de las circunstancias.

## La devolución de Shantung a la China

TOKIO.—Los funcionarios del Ministerio de Relaciones Exteriores dicen que, probablemente, se celebrará una conferencia colonial anualmente para asegurar la unificación y coordinación de la labor de las diferentes ramas del Gobierno, en el territorio insular y otras partes del Extremo Oriente.

Proclaman su esperanza de que la China accederá a discutir el arreglo de la restauración de Shantung, diciendo que el Japón no desea nada en cambio, pero que debe tener la seguridad de que los intereses de los japoneses residentes serán debidamente protegidos.

La gran perturbación se debe a la ausencia de una autoridad responsable china con la cual se pueda tratar.

La impresión dominante en Tokio es que el Japón inaugura activamente sus negociaciones con China; mientras tanto, los principales diarios insisten en que el Japón retirará sus tropas desde Shangtun a Thing Tau sin esperar que China acepte su ofrecimiento de iniciar las negociaciones, adoptando esa actitud en vista de sus deseos de apresurar la actual restauración, insistiendo además en que el Japón se prepara a evacuar la Siberia con excepción de los puntos de la provincia de Saghlien que han sido ocupados a causa de las matanzas de Nikolavsk.

MUEBLES: vendo barato dos bonitos juegos sala y dormitorio. Pueden verse en mi casa de habitación, en San Pedro de Montes de Oca.

VIOLETA LEEFRANC



Fume Ud. los ya famosos cigarrillos  
**“MATOAKA”**  
 Los mejores que han llegado al país  
 De venta en las principales cantinas

# Los buenos ejemplos de Estados Unidos

El Gobierno de los Estados Unidos ha publicado recientemente un documento, cuya lectura comprueba que la repartición de tierras en un Estado resulta para éste un magnífico negocio y un beneficio enorme para la riqueza nacional.

Se trata de algo que es científico y económico a la vez. Desde el año 1901, en que el Presidente Roosevelt logró hacer aprobar las grandes y escandalizadas resistencias, la ley de organización de la pequeña propiedad agrícola por cuenta del Estado, el sistema no ha hecho sino triunfar. El Gobierno Norteamericano ha ido adquiriendo enormes extensiones de tierras incultas para venderlas en pequeños lotes, con absolutas facilidades de pago. Pero antes de venderlas han procedido, con acendrado espíritu práctico, a dotarlos de las obras de irrigación y de movilización necesarias para

convertirlas en tierras de primer orden.

Una vez alistadas en forma para el trabajo agrícola, los ciudadanos que han deseado hacerse propietarios han suscrito un contrato, por el cual abonan un cinco por ciento de su valor, y se comprometen cancelarlo totalmente en veinte anualidades. Durante los primeros años del contrato, el nuevo finquero ha estado sujeto a la fiscalización inmediata del Gobierno, para todos los negocios relacionados con la explotación de su respectivo lote, a fin de asegurar plenamente el buen éxito de la empresa. De este modo la propiedad agrícola ha quedado al alcance de todos los hombres de esfuerzo, y la repartición de los campos en pequeñas parcelas, ha ido desarrollándose en una forma que multiplica fabulosamente la riqueza del país y de sus ciudadanos.

(El Cronista).

## ¿Cuándo se acabará la candela?

## Nuevo Hotel Restaurant

Víctor Céspedes Duke, propietario de esta nueva casa de huéspedes, situada 50 varas al Sur del Banco de Costa Rica, ofrece al público en general, cuartos cómodos y ventilados, con y sin alimentación, con muebles y sin ellos, servicio a domicilio, a la carta por mes y por día; y especialmente ofrece para fiestas sociales, los salones y corredores de su casa que hoy ocupa y que fué de don Federico Tinoco. No se arrepienta usted de visitar este nuevo establecimiento montado con todo el confort necesario.

## Zapatería Española de JOSE GIRALT

Gartago, Costa Rica

Avisa a sus favorecedores y al público en general, que apesar del incendio de la sucursal y depósito de materiales, seguirá atendiendo lo mismo que siempre en su fábrica, tanto en calzado como en la venta de materiales, en la misma forma y condiciones de siempre.

## FOTOGRAFIA ROA & JIMENEZ

Retratos en todo estilo. Especialidad en retratos de niños.

Local: 50 varas al Sur de “LA GEISHA”

San José, Costa Rica

América Central

## Mil Setecientos Cincuenta Colones en premios

Si usted tiene el cuidado de guardar los cupones de nuestro diario **La Mañana**, puede muy bien ganarse un premio en efectivo de **Mil Colones**; o el de **Quinientos**; o el **Doscientos Cincuenta**. Puede también, según la suerte suya, ganarse los tres premios juntos. Eso depende de usted. Guarde cuidadosamente los cupones. No los desprecie. Son dinero efectivo. Recuérdelo bien. Muy pronto daremos a usted las condiciones y estamos seguros de que habrán de interesarle.

Compre **La Mañana**, es el diario de más amplia información. Si U. toma las dos ediciones **La Mañana** y **La Tarde**, solo tendrá que pagar **Tres Colones mensuales**. Suscríbase usted hoy mismo.



## Apunte filológico

## Sobre el origen de la voz

## "TRAPICHE"

Se ha gastado bastante fósforo en determinar el origen mexicano de la palabra *trapiche*, y ha sido en vano, pues es voz de procedencia latina y de formación genuinamente española.

Don Juan Fernández Ferraz, creyó oportuna incluirla en sus «Nabuatismos de Costa Rica», asignándole por etimología el término *tlapichtli*, que como sustantivo significa «criatura», y como adjetivo equivale a «fabricado, inventado, imaginado, rodeado de hojas de maíz». Esa voz, dice, es compuesta de *tlā*, pronominal de cosas, *pīqui* (compuesto de *pi*, pelar, coger, *qui*, relativo terminal de verbos y adjetivos): formarse, acercarse, juntarse, unirse; oprimir, forjar, inventar (he aquí el ingenio), y esto nos parece el *trapiche*, y hasta por lo de engaños (ingenios) y mentiras (*tlaricqui*: mentiroso, falso), lo de los *trapicheos* de la Academia.

El doctor Nicolás León, en la curiosa obra que publicó con el título de «Lyobaa o Mictlan» (México, 1901) propone otra etimología, que me parece un poco más aceptable que la del señor Ferraz: del azteca *tlapipiltzotli*, acción de chupar o roer alguna cosa, cuya raíz es *pīpiltzotli*.

La Real Academia Española, en la edición decimatercia de su Diccionario, enseña que la palabra *trapiche* se deriva del latín *trapetes*, piedra de molino de aceite.

Esa etimología, plenamente satisfactoria, habla sido ya propuesta por otros lexicógrafos, tal como don José Miguel Macías, en su excelente «Diccionario Cubano».

El sustantivo *trapes trapetis* (o *trapetus*, o *trapetum-i*) corresponde al griego *trapeton*, *trōn*, término derivado de *trapeō*, *ein*, aplastar con la prensa, o pisar con los pies, que a su vez ha salido de *trēpo*, *ein*, girar.

En Virgilio se lee: «Teritur Sicyonia bacca trapetis», y Stacio, refiriéndose a los molinos andaluces, dice *Unctis Baetica provocat trapetis*.

También emplearon los latinos la palabra *trapes* en sentido figurado, para encarecer un examen analítico en que se torturan o se exprimen las frases: *Duo supersidens trapeto*, según la enérgica expresión de Terencio Mauro.

En cuanto a la formación del vocablo *trapiche*, creo que se ha efectuado añadiendo a la raíz *trap* el sufijo *iche*, que sirve para formar diminutivos familiares, como *boliche*.

Hemos de estar que los españoles llamaban «ingenios» a los grandes molinos de caña de azúcar y reservaban el vocablo *trapiche* para designar a los de poco producto, según testimonio del Padre Gage, que visitó estos países a principios del siglo XVII. Hablando de un pequeño molino, propiedad de los frailes de San Agustín, dice: «on l'appelle trapiche, parce qu'avec les machines dont ils se servent, l'on n'y peut pas moudre une si grande quantité de cannes de sucre, que l'on fait avec un de ces moulins que les Espagnols appellent «ingenios». (Part. III, capítulo IV).

Encuétrase ya la palabra *trapiche* en los escritos del siglo de oro de nuestra literatura: Góngora, el corifeo de los culteranos, dice en una de sus composiciones:

A enjular flores convidan  
las damas del zacatín,  
en cañas cuantas refinan  
los trapiches de Motril.

S. I. BARBERENA

(Del «Boletín de la Academia Salvadoreña»)

## De la Oficina Postal

## Correos Salidas

El viernes próximo a las 8 horas, saldrá para Australia, China, Japón, México, San Francisco Cal., Los Angeles, Chicago, San Luis y New Orleans, Sud América y Antillas, vía Cristóbal por medio del vapor inglés «Bayano».

—El jueves próximo a las 8 horas se remitirá correspondencia para las otras Repúblicas de Centró América por medio del vapor norteamericano «New Port».

—El próximo domingo a las 9 horas se despachará correspondencia con destino a Europa y Estados Unidos, vía New York, y para Habana, Cuba, que conducirá el vapor norteamericano «Pastores».

## Salidas de Paquetes Postales

El miércoles a las 14 horas se cerrará el despacho para México y las otras Repúblicas de la América Central.

—El jueves a la misma hora, para Europa vía Inglaterra; Zona del Canal y Panamá; España, vía Cristóbal.

—Para Estados Unidos, el sábado próximo a las 9 horas.

## De San Joaquín

Julio 4.

## Para el 9 y 10

Las funciones de fantoches del cartaginés don Pedro Freer, por enfermedad de uno de sus chiquitines, serán efectuadas, salvo contratiempos el próximo sábado 9 y domingo 10. El personal docente hace un llamamiento a todos los que de buena voluntad quieran contribuir a favorecer de material de estudio a nuestra niñez desvalida, pues a eso se destinará el producto de dicha fiesta. Quiera el cielo que retojan muchos cristóbales.

## La cañería

Total, que el día menos pensado nos quedamos sin agua. Es de todo punto necesario que se den los pasos, encaminados a bajar: el tubo madre en San Roque de Barba antes que tengamos que lamentar una terrible necesidad como es la del agua potable. No nos explicamos la poca actividad para las cosas que debemos conservar si queremos vivir. Porque a la verdad si se rompe el tubo madre y no se consigue en el país su repuesto, ¿nos iremos a aguantar sin beber agua nosotros y los animales todo el tiempo que dure su reparación? No... Ya esto es en extremo. Las cosas se deben reparar a su tiempo, pues ya después, es como ponerle lavativas a un cadáver.

## Otra vez el puente

Y dale que le da. No dejaremos de volar mazo sobre este punto. Calamidad y media es ésta. Un puente nuevo durmiendo el sueño de los justos, y los vecinos siempre pasando el río ahora en invierno, con grave peligro de sus vidas por sus crecientes constantes. Porque hay que pasarlo por dentro como decimos, es decir, hay que remangarse el pantalón, santiguarse y al otro lado. ¿No es verdad que esto habla muy alto de nuestra actividad municipal? Si no es así que venga Saricho y lo diga.

## Malos pasos

Si preguntamos ¿qué tal están los caminos? nos responden muy bien... Así somos nosotros. Como cuando alguien sufre un mal interior, y le pregunta algún amigo saludándolo. ¡Hola! ¿Qué tal? respondemos: Bien gracias ¿y vos?... Así pasan las cosas aquí, y luego dicen: oh corresponsal más revuelca albondigas; pero a pesar de todo, es necesario que se autorice a nuestra autoridad para que proceda a componer los malos pasos en la vía pública. Recientemente, revisando el señor Jefe Político asuntos de su jurisdicción, pudo ver algún mal paso por el lado de «Barrantes» y se arregló, ahora parece que por «Llorente» no se qué se oye de cuestión acequia y puentes.

Pues muchachos ¡puyen, que atrás vienen puyando! Y hasta mi próxima.

CORRESPONSAL.

## Una función de cine alemán en Alajuela

Estos señores Lezama sí que tienen la gracia muy escondida. Nos han regalado a veces—en el Municipal—con películas chistosas de Max Linder, de Salustiano y de otros jocosos ingenios, pero nos reservaban para la noche de ayer lo mejor que puede imaginarse un asiduo concurrente a las butacas desbachadoras del incómodo teatro.

La obra que se corrió por la pantalla blanca lleva el nombre de «Las bodas de Figaro». Desde las primeras escenas fué tal el entusiasmo de la concurrencia, que brotaron espontáneamente risas de aprobación por todas partes y hubo algunos lances de amor que hicieron llorar a nuestras bellas con lágrimas ardientes y desesperadas.

Tan grande fué la impresión que iban causando en el público los famosos chistes alemanes, acompañados de una orquesta insuperable en la que un bien *traqueteado* contrabajo llenaba con sus armonías el delicado gemir de los violines, que casi toda la concurrencia tuvo que salir para no coger un dolor de estómago de tanto reír y de tanto lagrimear.

Felicitamos a la Empresa Lezama Hermanos por el éxito artístico y pecuniario que obtuvo anoche y ojalá nos repitiera el próximo domingo tan bella y chistosa film.

Se lo duplicamos con sinceridad.

CALIS

## Las abejas pierden el tiempo

Uno de los descubrimientos más prácticos hechos en estos tiempos, en que se pretende obtener el máximo de utilidad de todo lo existente, es el de que las abejas no producen el rendimiento económico que podrían producir.

Como ningún agricultor, por hábil que sea, podría, por otra parte, cambiar los hábitos de las abejas, ha sido preciso estudiar detenidamente la arquitectura de las colmenas y la manera de conducirse de sus habitantes, deduciéndose de este estudio la posibilidad construir una colmena en la que el cuidado de las abejas recién nacidas esté a cargo del menor número de nodrizas a fin de que una gran parte de éstas quede libre de tal ocupación y se dedique a la fecunda tarea de producir miel.

Así, mediante la eliminación cuidadosa de esas abejas, fue posible aumentar el rendimiento medio de las colmenas. En una de estas, que contenía aproximadamente cuarenta mil abejas divididas casi por mitades en obreras y nodrizas, los experimentadores dependientes del departamento de agricultura de los Estados Unidos consiguieron, hacer que la mayoría se dedicase a los trabajos de la producción de miel, quedando un corto número, el estrictamente necesario, a cargo del cuidado de la prole de la colmena.

El éxito obtenido por dicha reparación norteamericana, ha sobrepasado las esperanzas de los técnicos, pues durante la guerra los Estados Unidos, además de proveer de miel en abundancia para las necesidades internas, aumentadas por la escasez de azúcar han exportado una cantidad de miel quince veces mayor que en años anteriores.

## Pronto! EMIR Pronto!

Caballo Policia

¡¡Gran suceso!!

## Base-Ball

Según se había anunciado con anticipación, el domingo se efectuó el gran desafío de base-ball en la Plaza Viquez, entre los teams «San José» y «9 Fuertes», saliendo este último victorioso. El score marcó 14 por 4.

Las Baterías por «San José», Cortés y Aráuz, y por «9 Fuertes» Carboni y Martínez, desempeñaron su parte bien.

El Pitcher Martínez, al verse con 5 carreras anotadas en la pizarra, esto es, 2 carreras en el primer inning, 1 en el segundo y 2 en el tercero, se desconcertó grandemente, resultando un desastre para el «San José».

A consecuencia de varios errores cometidos por Salomón, el Capitán tuvo que ponerle en calidad de suplente y fué substituído por el jovenito Manuel Escorriola Jr., quien demostró tener gran habilidad y la gran malicia que debe tener un verdadero jugador de base-ball.

La primera vez que fué al bate, Escorriola dió un hit fuerte por la tercera base y tomó libremente la primera base. Como Escorriola era el único menor entre los jugadores, cuando fué al bate por segunda vez, engañó a la batería dando un *bunt* (planchita) que desorganizó la expectativa en el campo y en general, tomando así la primera base e hizo carrera robando las bases hasta llegar al «Home Plate» y anotó así una carrera a los «9 Fuertes». Pudiera pronosticarse que si Escorriola continúa jugando en esta forma, los «Fans» de Costa Rica esperan ver su nombre en «La Liga Nacional» o «Americana», como los hay ya cubanos como Almeida, Luque, Marzons y otros.

## Anotación por entradas

«9 Fuertes» . . . 2 1 2 1 0 6 1 0 1 = 14  
«San José» . . . 0 0 1 0 0 2 1 0 0 = 4

## Sumario

Double Plays: 1—3 Base Hit por Carboni y Fernández. Struck Cuts: por Martínez 6, por Aráuz 10.

Comenzó el juego a las 9-50 y terminó a las 12-10.

Umpire: STAHL.

NOTA.—El exceso de carreras fué motivado principalmente a que los jugadores suplentes tuvieron que tomar los puestos de los jugadores que brillaron por ausencia.

BORIQUA

## "HOTEL ATLANTICO"

De Emilio Castillo Chamorro

Frente a las bodegas de la Estación al Atlántico. Todo servicio esmerado. Comidas, cuartos, baños. Acuda usted a él.

CASA PEQUEÑA, decente se desea tomar en arriendo informes aquí.

## United Fruit Company

## SERVICIO DE VAPORES

## Para Nueva York

Servicio semanal de vapores de Nueva York a Limón y viceversa. Llegan a Puerto Limón, vía Cristóbal, los jueves en la mañana y salen para Nueva York, vía Habana, los domingos en la tarde. Llevarán café para Amsterdam, Burdeos, Hamburgo, Londres y Rotterdam, con trasbordo en Nueva York.

## Para Cristóbal

Los vapores «San Blas», «San Bruno» y «San Gil» que semanalmente hacen el servicio entre Limón y Bostón, saldrán de puerto Limón los viernes o sábados en la tarde y harán escala en Cristóbal, donde podrá hacerse conexión con otros vapores de esta misma Compañía, para Bocas del Toro, Nueva Orleans, Cartagena, Puerto Colombia, Santa Marta, Kingston y Santiago de Cuba.

## Para Bristol, Inglaterra

Quincenalmente saldrán de Puerto Limón, para Bristol, Inglaterra, uno de los vapores de la «Elders & Fyffes Limited», con escala en Cristóbal y Kingston. Aceptarán pasajeros para dichos puertos, lo mismo que café para Londres.

Todos estos servicios están sujetos a cambios sin previo aviso. Para más informes dirigirse a las oficinas de esta Compañía en Limón o San José, señores Sasso & Pirie, Sucesores.

G. P. CHITTENDEN,  
Administrador.

San José, mayo 9 de 1921.



Con Un Dollar puede obtenerse una

★ ★ Victrola ★ ★

Hágase socio de los Clubs VICTOR. Pida prospectos. El Club consta de 80 socios. Cada uno cotiza \$ 1.00 se manalmente. Cada semana se obsequiará por sorteo una VICTROLA entre ellos. El favorecido de cada sorteo queda libre de todo pago subsiguiente y obtiene una Victrola o su equivalente en discos VICTOR. El socio que haya cotizado 28 semanas sin ser favorecido recibirá igualmente una VICTROLA o su equivalente en discos.

— Usted no puede perder —

Piza e Hijos



Fume siempre los famosos cigarrillos

London Sports

COSTA RICA COMMISSION Co.

San José de Costa Rica

GANE

INTERESES SOBRE SUS ECONOMIAS.—En nuestra «Sección de Ahorros para Navidad» se reciben depósitos desde UN COLÓN, para retirar el 20 de diciembre próximo y se pagan intereses de 5% anual. se abren cuentas por correo.—Pida Prospectos.

-- ATMELLA HERMANOS.—San José, C. R.--

Dr. CONSTANTINO HERDOCIA

DE LA FACULTAD DE MEDICINA DE PARIS

+ MEDICO Y CIRUJANO +

ENFERMEDADES DE LOS OJOS, OIDOS, NARIZ Y GARGANTA

HORAS DE OFICINA: De 10 a 11.30 y de 2 a 5, contiguo al Teatro Variedades.

Teléfono Núm. 1443

San José, Costa Rica



# CRONICAS PARLAMENTARIAS

## La sesión de ayer

Se abrió la sesión a las 15 h. Leída el acta anterior fué aprobada y firmada.

### Impuestos de exportación

Aragón.—Por ser tan importante el asunto de los impuestos de exportación, pide que se intercale en el acta el siguiente discurso que va a leer.

### Proyecto laudable

Ortiz.—Presenta su proyecto de ley por el cual pide que se construya una Escuela en Cartago; pues las que hay no son suficientes para dar instrucción a los muchos niños que existen en aquella ciudad.

La Junta Central de Educación de Cartago hace esa solicitud.

El terremoto de 1910, destruyó algunos edificios de enseñanza. La construcción de esa escuela costaría 100,000 colones. Reclama el auxilio del Congreso. Pasó a la Comisión de Hacienda.

Soley.—Presenta un proyecto de ley para que se introduzcan al Código de Procedimientos Penales algunos artículos que vengán a remediar anomalías que ocurren en los recursos de Casación. Pasó a la Comisión de Legislación.

Leiva Elías.—Lee un telegrama en que el Secretario de la Asociación Agrícola Industrial de Limón, le felicita por sus esfuerzos en pro de la nacionalización de Talamanca. También lee una nota que le dirige la Municipalidad de Limón felicitándole por el mismo motivo y excitándole para que prosiga en su labor patriótica.

Mayorga Rivas.—Pide que la Comisión de Gobernación dictamine lo más breve posible sobre el proyecto de ley que presentó hace algunos días.

Ortiz.—Por ser muy delicado el asunto, no se había podido presentar el dictamen favorable a ese proyecto. También por el mucho trabajo que ha tenido esa comisión.

### Auxilio escolar

Los vecinos de Guadalupe piden 30,000 colones para la construcción de una escuela en aquel lugar. Hace falta un centro que dé instrucción a tantos niños que ahora carecen absolutamente de una verdadera escuela. Pasó a la Comisión de Instrucción Pública.

Monge.—Pide que se dictamine cuanto antes el proyecto que se acaba de dar lectura.

### Pensión

Puesto a discusión el dictamen para que se den 50 colones a doña Carolina v. de Quirós, fué aprobado en primer debate.

### Reformas del impuesto de timbres

Se da lectura al dictamen de la comisión que conoció del proyecto sobre las reformas del Código Fiscal. La comisión hizo algunas reformas a ese mismo proyecto.

A discusión el dictamen fué aprobado en primer debate.

### Segundos debates

Fuó aprobado en segundo debate el dictamen sobre el proyecto para derogar el inciso 30, artículo 6, decreto número 2 de 28 de noviembre de 1914.

También fueron aprobados en segundo debate los dictámenes sobre las pensiones a favor de los señores Alejandro Chaverri Lizano y Marcelino Varela Alpijar.

Discusión detallada del dictamen sobre prórroga de los impuestos de exportación.

Arias.—Al mismo tiempo que está por la prórroga, también

cree oportuno seguir discutiendo el tema del impuesto de la Renta.

Contesta las palabras que el Diputado Peralta expresó refiriéndose al mencionado impuesto. También le contesta a Trejos quien dijo que el tal impuesto era un robo.

Hace algunas consideraciones con respecto a que, al crearse el impuesto de la renta, deben suprimirse o rebajarse los impuestos de exportación en el tiempo oportuno, pues sobre el productor no es justo ni equitativo que pesen dos impuestos a la vez, considerables.

Aragón.—Si no fuera que nosotros sabemos bien que en otras épocas fué Ministro de Hacienda el señor Arias, pondríamos en duda sus argumentos sobre el actual asunto en discusión; sin embargo, cree que los conceptos del referido compañero son enteramente falsos y engañosos.

Lo refuta con cierta acritud y malicia. Le hace comprender que la compra de letras al Estado por parte de los productores es del todo inconveniente y perjudicial.

Mayorga Rivas. Está en contra del rebajo de los impuestos; así como de ninguna manera acepta el impuesto de la renta, pues está convencido que este impuesto tendrá en su contra al capital. No es posible que se rebajen esos impuestos porque el Gobierno no hallaría como atender a sus gastos.

Fonseca.—Contradice a Mayorga Rivas, diciéndole que no tema dar su voto al proyecto sobre los impuestos, ni tampoco apoyar el proyecto del Sr. Arias, sobre el impuesto de la renta.

Sancho.—Contesta a Mayorga Rivas. Dice que el Gobierno no necesita recurrir a ese crédito para atender a sus necesidades, pues las rentas del país son suficientes para hacer frente a ellas. Que con el rebajo de los impuestos en nada se va a perjudicar al Gobierno y sí se le hará un gran bien a la Agricultura hoy que se encuentra tan decaída y pobre...

Leiva (Carlos).—Toma la palabra para manifestar que dará su voto por la rebaja de los impuestos. Está con la moción de Ortiz, de una manera espontánea y franca.

Es de justicia que se rebajen esos impuestos a fin de favorecer a los agricultores.

A las 17 horas se levantó la sesión sin resolverse nada del asunto en discusión por lo avanzado de la hora.

## Notas de Heredia

### Teatro

Continúa la empresa de los populares Lezama hermanos, haciendo esfuerzos por agradar al público con hermosas producciones cinematográficas.

Pero muchos demuestran apatía por el teatro y prefieren pasar ese rato de la noche en las hosterías. ¿Qué harán allí? Que lo diga el nuncio.

### La misma táctica

El activo Gobernador don Luis Flores nos hace recordar a otro, que supo hacer un buen gobierno local: a don Juan María Solera. Esta fué una persona que supo mostrar prácticamente su amor por el adelanto de la provincia. Eso mismo está demostrando el actual Gobernador, y por ello es que recordamos al apreciable don Chargo.

### Baile social

Existe gran entusiasmo por el gran baile social que tendrá verificativo en la noche del nueve de los corrientes en la Escuela Normal.

La sociedad herediana se dará cita esa noche en la sala magna de aquel plantel para pasar una noche de verdadero regocijo.

PETI-LÁPIZ

## Sorprendentes trabajos artísticos del CIRCO CASTRILLON

Cuando vimos anunciada la llegada de este famoso Circo creímos que sería uno de tantos que nos han traído a la capital, sin imaginarnos que podría ser superior a ellos.

Pero en realidad muy gratamente nos sorprendió la serie de trabajos artísticos de la troupe árabe *Alambark Ali*, formada por los señores Castrillón, Lico, Pit, Rafael, Shariff y Mohamed y señora García y señorita Mijares.

El profesor Sisi tiene educado un precioso perrito blanco como el armiño, con el cual conquista estruendosas ovaciones. Este raro ejemplar canino tiene la facultad de leer y forma las palabras y nombres que el público le indique. Conoce los números latinos y ejecuta con matemática precisión las operaciones de una resta y multiplicación, que se le propone.

La señorita Rómulo es una equilibrista de primer orden y en colaboración con la mula *Lilli* ejecuta números sensacionales. Esta mula caminando sobre un puente de un pie de ancho lleva la amazona y previendo un peligro al extremo de la viga resuelve volver atrás y ante las miradas atónitas del público retorna usando el limitado ancho de doce pulgadas de la viga.

Los artistas chinos Choy and Choy son únicos en su género. En un salto atrevidísimo pasan como si fuesen flechas por entre tres marcos erizados de filosos puñales, cuyas puntas limitan el espacio apenas necesario para dar paso al cuerpo del artista. En juegos malabares son excepcionales y el número de los platillos es superior a cuanto hemos presenciado.

No nos explicamos en que condiciones pudo conseguir el empresario Manolo Rodó este Circo, en que indudablemente cada uno de sus miembros como profesionales en su género, debe hacerse pagar muy bien su trabajo.

No sabemos qué cobrarán aquí, pero sí aseguramos que asientos a palco por cinco colones, como se ha cobrado en Limón, en verdad no es caro, pues por esa suma se queda satisfecho de ver cualquiera de los números del perrito de Sisi, o la mula o los chinos o de la troupe árabe, separadamente.

El Circo dará hoy la última función en Limón y seguramente el viernes o sábado debutará aquí.

Manolo merece un aplauso, pero aplauso sincero, y allá va el nuestro.

## Pronto! EMIR Pronto! Caballo Policia ¡Gran suceso!!

## Irán a México varios estudiantes guatemaltecos

Ciudad de México.—A iniciativa del Presidente de Guatemala, don Carlos Herrera, el Congreso Nacional de dicho país acaba de aprobar que por cuenta del Gobierno se envíen a México veinte estudiantes que, por su aprovechamiento, hayan sobresalido en todos los centros educativos de la expresada república.

## Valiosa propiedad

Se vende en el centro de San José, en esquina comercial y que produce por contrato \$ 150 mensuales. Adquirir pormenores dirigiéndose al apartado N° 250.

PLUMAS DE FUENTE linográficas, japonesas, de muy buena clase y a bajo precio. Se venden en esta oficina. son de inmejorable calidad.

## SECCION DE AVISOS ECONOMICOS

Tarifa: 20 palabras o menos, \$10-50 por inserción, minimum 4 inserciones. Exceso: 3 céntimos por palabra e inserción. PAGO ADELANTADO. No se admiten inserciones alternas.

Juegos de misión para oficina y escritorio nuevos, a la mitad de precio. Tienda Alajuelita. 100 varas al Sur de Cesario García.

Juego de misión para sala, nuevos y baratos, juegos de oficina, juegos de comedores, roperos, mesas y un sin número de muebles de todas clases y al alcance de todos los bolsillos encontrará Ud. siempre donde CORDERO & Co., frente a la tienda de don Jaime Carranza. Teléfono 859.

Por \$ 8000 vendo 30 manzanas de buen terreno en San Miguel de Naranjo, cultivado de café, caña, maíz, potrero y montaña. Agua permanente. Informará Eriundo Mata en Naranjo o Juan Rafael Mata en la Comandancia de Plata, San José

Gran oportunidad Vendo a tres cuartos al Norte del Mercado, tres magníficos lotes. Construyo casas a pagos. Nicolás Montero. Aranjuez. Teléfono 1646 o Librería Tormo. Vea el anuncio de LA TARDE.

¡Fíjese en esto! ¿Desea Ud. un buen refresco, leche agria o dulce, una tasa de café con huevos o sandwiches de varias clases, un buen caudal, cerveza, etc.? Pase a LA ESME-RALDA de Alejandro Sancho, en Grecia, allí será bien atendido, pida también la suscripción a este periódico.

Petroleros, Agricultores y Ganaderos, aprovechen esta ocasión, vendo finca o cambio por propiedades, ésta tiene 465 manzanas aproximadamente, inscrita una parte, y resto en derechos, hay poteros, salinas, leña, dos casas, 100 reses de cría, 8 bestias, buena agua, a orilla del río Barranca, varias carretas con bueyes.—S. Aráuz.

Casa bien situada y en condiciones de habitar matrimonio sin hijos, pero que a la vez tenga espacio suficiente para Oficinas, desea una Empresa de esta ciudad. Dirigirse al apartado N° 277.

600.000 PESOS. Este precioso ONE-STEP, del compositor nacional Gonzalo Sánchez Bonilla, arreglado para piano y que tanto ha gustado en esta Capital, se halla de venta en esta Oficina.

Llavero perdido Tamaño mediano, perdido entre la calle del Comercio a la Estación d.l. Atlántico. Quien lo devuelva a esta oficina será gratificado.

El mapa DE COSTA RICA con los límites definitivos con Panamá, por H. Pittier, escala 1: 500,000, se vende a \$ 9.00, en la Librería Lehmann,

COMPRO casa contra temblores, apta para matrimonio solo. Vendo tres magníficos baules. Envíe sus ofertas a la casilla 1026.

Clases DE MATEMATICAS ofrece un profesor con suficiente práctica en los Liceos del país. Informes en esta oficina.



## ¿Qué cosa es CORAZONES DEL MUNDO? Y, ¿quién es Griffith?

Amor, dolor y heroísmo, en la más depurada exaltación de estas sublimes actualidades del alma, forman, con una potencia deslumbradora, el fondo espiritual de esa hermosa producción, «Corazones del Mundo», que ha venido a sumar un nuevo y glorioso triunfo a la obra de evolución cinematográfica. «Corazones del Mundo» conmueve y sacude las fibras del corazón del espectador. Ante sus escenas, los sentimientos más generosos, más buenos, invadidos por la grandeza del pensamiento del autor que, sobre todas las pasiones y miserias humanas, proclama la superioridad del amor puro y excelso, que en las páginas más sangrientas de la vida pone sus dulces pinceladas, suavizando la brutalidad de las horas de tragedia. Griffith, el director mago, universal

y único, ha hecho una verdadera filigrana. No puede pedirse mayor perfección, más absoluta verdad en la presentación escénica, en el ambiente, en el desarrollo del tema, en los efectos artísticos.

Son grandiosas las escenas de batallas y de una plenitud insuperable. Realmente, no se puede concebir nada más hermoso, y pasarán años, muchos años, antes de que en el mercado cinematográfico aparezca otra cinta igual a «Corazones del Mundo», pues difícilmente será dable reunir en una obra argumentación interesante, fotografía excelente, interpretación magnífica en su grado máximo y en la calidad extremadamente óptima de la portentosa obra de Griffith: «Corazones del Mundo».

## USE LA CERA PARA PISOS

Marca "LA INDIA"

Su precio es reducido, da un brillo excelente, no marca los pies y su conservación es larga

Teléfono 198 Tomás Fernández & Hno. Apartado 614

## CABALONGA

MATA EL PALUDISMO

Por fin se encuentra a la venta tan esperada medicina, que será la salvación de los palúdicos. El gran número de nuestras muestras obsequiadas en todo el país, nos permite asegurar sus maravillosos resultados.

DEPOSITO GENERAL

Teléfono 858 Acosta & González Apartado 195

Oficina: 50 varas al Norte del Edificio de Correos